

02 -08- 2007

01 -10- 2007

NR.

Nº

84.937/6/119

## PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN VOEDINGSWAREN

PC 119

## COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 13 JULI 2007 BETREFFENDE DE LONEN (SLAGERS)

## Préambule

De sociale partners van de sector stellen dat het stelsel van de jongerensbarema's, voorzien in deze CAO, een verderzetting is van een bestaand systeem.

Ze komen overeen het voor twee jaar te verlengen en om vóór 31 december 2008 te onderzoeken of deze regeling conform is met de Richtlijn 2000/78/EG en om desgevallend een oplossing uit te werken.

*Artikel 1* - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing :

- 1) op de arbeiders die technische slagerij-, spekslagerij en penserijfuncties uitoefenen in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren ressorteren met uitzondering van de leerlingen wier leerovereenkomst door het Ministerie van Middenstand gehomologeerd is;
- 2) op de werkgevers die de in 1) bedoelde arbeiders tewerkstellen.

Zij is niet van toepassing op de andere arbeiders van deze ondernemingen voor wie de algemene loonsovereenkomsten van dit paritair comité blijven gelden.

§ 2. Met arbeiders worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

*Artikel 2* - § 1. De minimumuurlonen der arbeiders worden volgens hun leeftijd en hun jaren praktijk in het vak vastgesteld.

§ 2. Op 1 september 2007 worden de werkelijke lonen van de arbeiders verhoogd met 0,6 %.

Vanaf 1 september 2007 zullen zij als volgt zijn vastgesteld (verhoging inbegrepen) :

- in de ondernemingen die 50 werknemers of

## COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE ALIMENTAIRE

CP 119

## CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 13 JUILLET 2007 CONCERNANT LES SALAIRES (BOUCHERS)

## Préambule

Les partenaires sociaux du secteur affirment que le système des barèmes des mineurs d'âge prévus dans cette CCT constitue une prolongation du système actuel.

Ils conviennent de le prolonger pour deux ans et d'examiner d'ici au 31 décembre 2008 dans quelle mesure cette réglementation respecte la Directive 2000/78/CE et, le cas échéant, d'y remédier.

*Article 1* - La présente convention collective de travail s'applique :

- 1) aux ouvriers exerçant des fonctions techniques de boucheries, charcuterie et triperie dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du commerce alimentaire, à l'exception des apprentis dont le contrat d'apprentissage est homologué par le Ministre des Classes Moyennes;
- 2) aux employeurs qui occupent les ouvriers visés au 1).

Elle ne s'applique pas aux autres ouvriers de ces entreprises, qui demeurent soumis aux conventions générales de salaires de la Commission paritaire.

§ 2. Par ouvriers sont visés les ouvriers masculins et féminins.

*Article 2* - § 1. Les salaires horaires minimums des ouvriers sont fixés en fonction de leur âge et de leurs années de pratique du métier.

§ 2. Au 1<sup>er</sup> septembre 2007, les salaires horaires minimums des ouvriers sont augmentés de 0,6 %.

Au 1er septembre 2007, ils se présentent comme suit (y compris l'augmentation) :

- dans les entreprises occupant 50 travailleurs

meer tewerkstellen :

ou plus :

Arbeidsregeling van 38 uur per week :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Age / Leeftijd	Années de pratique / Jaren praktijk					
	0	1	2	3	4	5
21 ans/jaar	10,14 €	10,48 €	10,70 €	10,97 €	11,25 €	11,48 €

- in de ondernemingen die 10 tôt 49 werknemers tewerkstellen :

- dans les entreprises occupant de 10 à 49 travailleurs :

Arbeidsregeling van 38 uur per week :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Age / Leeftijd	Années de pratique / Jaren praktijk					
	0	1	2	3	4	5
21 ans/jaar	9,93 €	10,23 €	10,48 €	10,75 €	10,99 €	11,27 €

- in de ondernemingen die minder dan 10 werknemers tewerkstellen :

- dans les entreprises occupant moins de 10 travailleurs :

Arbeidsregeling van 38 uur per week :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Age / Leeftijd	Années de pratique / Jaren praktijk					
	0	1	2	3	4	5
21 ans/jaar	9,83 €	10,15 €	10,39 €	10,67 €	10,92 €	11,17 €

§ 3. De in § 1 vastgestelde minimumuurlonen evenals de werkelijk betaalde uurlonen worden op 1 september 2008 verhoogd met een percentage, vastgelegd in het Paritair comité voor de arbeiders van de Handel in voedingswaren vôôr 15 mei 2008. Het Paritair comité zal deze verhoging vaststellen door de in het akkoord voor de jaren 2007 en 2008 van 13 juli 2007 overeengekomen verhoging, verhoogd met 100, zijnde 105, te delen door 100 verhoogd met de gecumuleerde kost van de opeenvolgende indexeringen en loonsverhogingen van de jaren 2007 en 2008.

*Artikel 3 - De in artikel 2 vastgestelde minimumuurlonen omvatten alle premies en conventionele voordelen, uitgezonderd de premies voorzien in nationale overeenkomst.*

*Artikel 4 - Voor de toepassing van artikel 2 worden als jaren praktijk beschouwd :*

- a) de jaren dienst in een technische slagerij-, spekslagerij- of penserijfunctie, gerealiseerd in één of meerdere ondernemingen;

§ 3. Les salaires horaires minimums fixés au § 1 ainsi que les salaires effectivement payés sont augmentés au 1er septembre 2008 d'un pourcentage, fixé par la Commission paritaire des ouvriers du commerce alimentaire avant le 15 mai 2008. La Commission paritaire fixera cette augmentation en divisant l'augmentation nominale convenue dans l'accord pour les années 2007 et 2008 du 13 juillet 2007, majorée de 100, soit 105, par 100 augmenté du coût cumulé des indexations et augmentations salariales successives des années 2007 et 2008.

*Article 3 - Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2 s'entendent toutes primes et avantages conventionnels compris, à l'exception des primes prévues par des conventions nationales.*

*Article 4 - Sont à considérer comme années de pratique pour l'application de l'article 2 :*

- a) les années de service dans une fonction technique de boucherie, charcuterie ou triperie réalisées dans une ou plusieurs entreprises;

- |  |   |
|--|---|
| b) de jaren vakopleiding onder een door het ministerie van Middenstand gehomologeerde overeenkomst;  | b) les années d'apprentissage sous contrat homologué par le Ministère des Classes Moyennes;   |
| c) de twee derden van de studiejaren in een dagberoepsschool (of centrum voor deeltijds onderwijs, minimum halftijds, door een getuigschrift bevestigd); | c) les deux tiers des années d'études dans une école professionnelle de jour ou un centre d'enseignement à horaire réduit, mi-temps minimum, prouvées par certificat; |
| d) de helft van de studiejaren in een avond- of zondagberoepsschool, door een getuigschrift bevestigd.   | d) la moitié des années d'études dans une école professionnelle du soir ou du dimanche prouvée par certificat.  |

*Artikel 5 - De minimumuurlonen van de arbeiders die minder dan 21 jaar oud zijn worden vastgesteld op de volgende percentages van de bedragen der minimumuurlonen van de werklieden en werksters van 21 jaar :*

20 jaar : 97,5 %  
 19 jaar : 92,5 %  
 18 jaar : 85 %  
 17 jaar : 77,5 %  
 16 jaar : 70 %  
 15 jaar : 70 %

*Artikel 6 - De bij artikel 2, § 2 vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 février 2002 van het Paritair comité voor de handel in voedingswaren tôt koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijsen.*

*Artikel 7 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005 tôt vaststelling van de lonen. Zij treedt in werking op 1 april 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2009.*

Op 1 april van elk jaar wordt zij stilzwijgend verlengd voor een période van één jaar, behoudens opzegging door één van de partijen uiterlijk drie maanden vôôr het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst per aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, die de leden ervan op de hoogte brengt.

- |   |
|---|
| b) les années d'apprentissage sous contrat homologué par le Ministère des Classes Moyennes;   |
| c) les deux tiers des années d'études dans une école professionnelle de jour ou un centre d'enseignement à horaire réduit, mi-temps minimum, prouvées par certificat; |
| d) la moitié des années d'études dans une école professionnelle du soir ou du dimanche prouvée par certificat.  |
- Article 5 - Les salaires horaires minimums des ouvriers âgés de moins de 21 ans sont fixés aux pourcentages suivants des montants des salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 21 ans :*

20 ans : 97,5 %  
 19 ans : 92,5 %  
 18 ans : 85 %  
 17 ans : 77,5 %  
 16 ans : 70 %  
 15 ans : 70 %

*Article 6 - Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2, § 2 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation conformément à la convention collective de travail du 14 février 2002 de la Commission paritaire du Commerce Alimentaire liant les salaires à l'indice des prix à la consommation.*

*Article 7 - La présente convention collective remplace la convention collective du 30 septembre 2005 fixant les salaires. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2007 et cesse de l'être le 31 mars 2009.*

Le 1<sup>er</sup> avril de chaque année, elle est prorogée par tacite reconduction pour une période d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée adressée au Président de la Commission paritaire du commerce alimentaire, qui en informe les membres.

## **OPMERK1NCEN**

De waarborgen voor sociale en loonsvrede zijn toepasselijk op deze overeenkomst gedurende haar ganse geldigheidsduur overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 1966 die het begrip sociale vrede bepaalt en het protocolakkoord van 13 juli 2007.

## **REMARQUES**

Les garanties de paix sociale et salariale sont applicables à la présente convention pendant toute la durée de sa validité conformément à la convention collective du 8 février 1966 fixant la notion de paix sociale et au protocole d'accord du 13 juillet 2007.